



PROVISIONAL  
A/39/PV.102  
11 January 1985  
ARABIC



الأمم المتحدة  
الجمعية العامة

الدورة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الثانية بعد المائة

المعقودة بالمقر، في نيويورك،  
يوم الاثنين، ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤، الساعة ٣.٠ / ١٠

(زامبيا)

السيد لوساكا

الرئيس :

- وثائق تفويض الممثلين في الدورة التاسعة والثلاثين للجمعية العامة : التقرير الثاني للجنة  
وثائق التفويض [ ٣ ] (تابع)
- التسليح النووي الإسرائيلي [ ٥٣ ]  
( أ ) تقرير اللجنة الأولى  
( ب ) تقرير اللجنة الخامسة

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

- الصلة بين نزع السلاح والتنمية [ ٥٥ ]  
( أ ) تقرير اللجنة الأولى  
( ب ) تقرير اللجنة الخاصة
- استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة فسي دورتها  
الاستثنائية العاشرة [ ٥٩ ]  
( أ ) تقرير اللجنة الأولى  
( ب ) تقرير اللجنة الخاصة
- تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم [ ٦٢ ]  
( أ ) تقرير اللجنة الأولى  
( ب ) تقرير اللجنة الخاصة
- المؤتمر العالمي لنزع السلاح [ ٦٣ ]  
( أ ) تقرير اللجنة الأولى  
( ب ) تقرير اللجنة الخاصة
- نزع السلاح العام الكامل [ ٦٥ ]  
( أ ) تقرير اللجنة الأولى  
( ب ) تقرير اللجنة الخاصة
- مسألة انتاركتيكا : تقرير اللجنة الأولى [ ٦٦ ]
- تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط : تقرير اللجنة الأولى [ ٦٧ ]
- استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي : تقرير اللجنة الأولى
- تنفيذ أحكام الأمن الجماعي الواردة في ميثاق الأمم المتحدة لحفظ السلم والأمن  
الدوليين [ ١٦٩ ]  
( أ ) تقرير اللجنة الأولى  
( ب ) تقرير اللجنة الخاصة
- عدم جواز سياسة الارهاب الصادر عن الدولة أو أية أعمال أخرى تصدر عن الدول  
بهدف تقويض النظم الاجتماعية والسياسية لدول أخرى ذات سيادة : تقرير  
اللجنة الأولى [ ١٤٣ ]

افتتحت الجلسة الساعة ١١ / ٠٠البند ٣ من جدول الأعمال (تابع)

وثائق تفويض الممثلين في الدورة التاسعة والثلاثين للجمعية العامة : التقرير الثاني للجنة وثائق التفويض (A/39/574/Add.1)

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : ألفت انتباه الأعضاء الى مشروع القرار الذي أوصت به لجنة وثائق التفويض في الفقرة ١٣ من تقريرها (A/39/574/Add.1) .

لقد اعتمدت لجنة وثائق التفويض هذا المشروع دون تصويت .  
هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟  
اعتمد مشروع القرار ( القرار ٣٩ / ٣ با ) .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : نكون بهذا قد انتهينا من النظر في البند ٣ من جدول الأعمال .

بنود جدول الأعمال ٥٣ و ٥٥ و ٥٩ و ٦٢ و ٦٣  
ومن ٦٥ إلى ٦٩ و ١٤٣

التسلح النووي الاسرائيلي

( أ ) تقرير اللجنة الأولى (A/39/743)

( ب ) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/806)

الصلة بين نزع السلاح والتنمية

( أ ) تقرير اللجنة الأولى (A/39/745)

( ب ) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/795)

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها  
الاستثنائية العاشرة

( أ ) تقرير اللجنة الأولى (A/39/746)

( ب ) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/795 ، A/39/807)

A/39/PV.102

تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم

( أ ) تقرير اللجنة الأولى (A/39/752)

( ب ) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/801/Rev.1)

المؤتمر العالمي لنزع السلاح

( أ ) تقرير اللجنة الأولى (A/39/753)

( ب ) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/795)

نزع السلاح العام الكامل

( أ ) تقرير اللجنة الأولى (A/39/755)

( ب ) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/795)

مسألة انتاركتيكا : تقرير اللجنة الأولى (A/39/756)

تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط : تقرير اللجنة الأولى

(A/39/757)

استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي : تقرير اللجنة الأولى

(A/39/758)

تنفيذ أحكام الأمن الجماعي الواردة في ميثاق الأمم المتحدة لحفظ السلم والأمن  
الدوليين

( أ ) تقرير اللجنة الأولى (A/39/759)

( ب ) تقرير اللجنة الخامسة (A/39/786)

عدم جواز سياسة الارهاب الصادر عن الدولة أو أية أعمال أخرى تصدر عن الدول  
بهدف تقويض النظم الاجتماعية والسياسية لدول أخرى ذات سيادة : تقرير اللجنة  
الأولى (A/39/761)

عرض السيد كيسيلي ( تشاد ) ، مقرر اللجنة الأولى ، تقارير هذه اللجنة

(A/39/743 ، A/39/745 ، A/39/749 ، A/39/752 ، A/39/753 ، من A/39/755 التي

أولى (A/39/759 ، A/39/761) فقال ما يلي :

A/39/PV.102

السيد كيسيلي ( تشاد ) مقرر اللجنة الأولى ( ترجمة شفوية )  
عن الفرنسية ) : يشرفني أن أعرض على الجمعية العامة تقارير اللجنة الأولى عن  
 عملها في إطار البند ٦٦ بشأن أنتاركتيكا ، وبشأن مسائل الأمن الدولي ؛ في إطار  
 بنود جدول الأعمال ٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ١٤٣ .

لقد نظرت اللجنة الأولى في مسألة أنتاركتيكا في الفترة الواقعة من ٢٨ إلى  
 ٣ تشرين الثاني / نوفمبر ، واعتمدت مشروع قرار بشأن هذا الموضوع .

ان هذا الموضوع معقد وحساس جدا نظرا لما ينطوي عليه من اهتمام . ومع  
 هذا ، فقد أظهرت المناقشة العامة بشأن هذا البند مرة أخرى الطابع السلمي والعالمي  
 لهذه القارة . وقد أكدت جميع الوفود التي تكلمت في المناقشة أن أنتاركتيكا يجب أن  
 تكون بعيدة عن سباق التسلح والتناحرات السياسية . وقد نبذت جميع مطالب الملكية  
 والمطالب الإقليمية . ومن ناحية أخرى ، فقد شددت الوفود على التعاون الدولي  
 في مجال البحوث العلمية والاستغلال السلمي للموارد وحماية البيئة .

ان التقرير الذي أعده الأمين العام عن هذه المسألة ، بموجب قرار الجمعية  
 العامة ٧٧/٣٨ ، قد لاقى التقدير على نطاق واسع ، وقد أعرب عن هذا التقدير  
 في مشروع القرار الذي اعتمد بشأن هذا البند .

ان التقرير الذي أعدته عن هذا الموضوع وارد في الوثيقة A/39/756 ،  
 وأقدمه الآن الى الجمعية العامة لاعتماد توصيات اللجنة الأولى الواردة في الفقرة ٧  
 من التقرير .

وفيما يتصل بمسائل الأمن ، فقد نظرت اللجنة في البنود المدرجة تحت  
 هذا العنوان ، في الفترة الواقعة من ٣ إلى ٧ كانون الأول / ديسمبر ، ١٩٨٤ .  
 وقد جرى تبادل الآراء في مناخ اتسم بالانفراج النسبي ، وربما يكون ذلك لأنه قد  
 اعترف بأن الأمن الدولي لم يتم تحديده هذا العام بطريقة مشيرة ، ولوجود ليونة في  
 العلاقات بين الدولتين العظميين الرئيسيتين ، وربما أيضا لأننا نعتبر أن مصادر  
 التوتر الموجودة حاليا جزء من حياتنا اليومية . ومع ذلك ، فان بؤر التوتر تلك لم يتم  
 تجاهلها . بل على نقيض ذلك ، فقد اعتبرت أمثلة محددة للتنديد بانعدام الأمن  
 الدولي وللمطالبة بالاحترام الدقيق لميثاقنا .

ان البند ٦٧ المعنون " تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط " ، كما يعرف المثلون ، له أهمية خاصة بالنسبة للمنطقة المعنية . وقد أظهرت دراسته أن تعزيز السلم والأمن والتعاون في المنطقة سيكون أيضا اسهاما كبيرا في سلم وأمن كل الأمم .

ان البندين ٦٨ و ٦٩ ، المعنوين " استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي " و " تنفيذ أحكام الأمن الجماعي الواردة في ميثاق الأمم المتحدة لحفظ السلم والأمن الدوليين " ، قد أتاحت الفرصة أمام الوفود للاعراب عن آرائها في مختلف جوانب السلم والأمن في جميع اجزاء العالم .

وأخيرا ، ان البند ١٤٣ ، المتعلق بعدم جواز سياسة الارهاب الصادر عن الدولة أو أية أعمال أخرى تصدر عن الدول بهدف تقويض النظم الاجتماعية والسياسية لدول أخرى ذات سيادة ، قد أدرج هذا العام للمرة الأولى في جدول أعمال الجمعية العامة ، بناء على طلب الاتحاد السوفياتي ، وقد عهد به الى اللجنة الأولى للنظر فيه . ان الدافع وراء ادراج هذا البند هو أنه ، بالنظر الى الأعمال المتكررة التي تهدف الى تقويض أنظمة الدول الأخرى ، يجب أن تكون الجمعية العامة أكثر حزما في اداة هذه الممارسات ويجب عليها أيضا ، كنتيجة طبيعية لذلك ، أن تطالب جميع الدول بالاحترام الصارم لحق الشعوب في أن تختار بحرية نظامها الاجتماعي السياسي وأن تواصل تنميتها السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية في استقلال كامل ، وان تطالب جميع الدول بالالتزام الصارم بذلك الحق .

ومرة أخرى ، تعتقد اللجنة الأولى باخلاص أنها قد فعلت شيئا في محاولة توحيد قوى العالم من أجل صيانة السلم والأمن الدوليين ، وذلك لتجنب البشرية ويلات الحرب . ولهذا فقد أكدت في مختلف مقرراتها ، على ضرورة اتخاذ تدابير فعالة وحيوية ومرنة لتجنب تهديدات السلم أو الاخلال بالسلم وللقضاء عليها .

ان التقارير الخاصة بالبنود من ٦٧ الى ٦٩ والبنود ١٤٣ ترد في الوثائق

. A/39/757 ، A/39/758 ، A/39/759 ، A/39/761 .

ويسرني ، بالنيابة عن اللجنة الأولى ، أن أقدم هذه التقارير الى الجمعية العامة لتعتمد التوصيات الواردة فيها .

وقبل أن اختتم بياني ، أود أن أعود الى أحد بنود نزع السلاح الذي سبق عرضه بالفعل ، ألا وهو البند ٥٥ الخاص بالصلة بين نزع السلاح والتنمية . ان المشاركين في تقديم مشروع القرار A/C.1/39/L.72/Rev.1 ، الذي اعتمد بشأن هذا البند في اللجنة الأولى ، قد عهدوا اليّ بطلب أن تعقد دورة اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني بالصلة بين نزع السلاح والتنمية في جنيف . وصيغ هذا الطلب بعد اجراء المشاورات اللازمة مع الوفود المعنية في اللجنة الأولى . ومن ثم ، فاني أعرض هذا الطلب على الجمعية العامة وأطلب اليها أن تحيط علما به .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : اذا لم يكن هناك اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي ، سأعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الأولى البالغ عددها ١١ تقريرا .

تقرر ذلك .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : اذن ، ستقتصر البيانات على تعليقات التصويت .

ان مواقف الوفود من مختلف توصيات اللجنة الأولى قد أوضحت في اللجنة ، وترد في السجلات الرسمية ذات الصلة .

هل لي أن أذكر الأعضاء أنه بمقتضى الفقرة ٧ من المقرر ٣٤ / ٤٠١ ، وافقت الجمعية العامة على أن :

" تقتصر الوفود ، قدر الامكان ، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في احدى اللجان الرئيسية وفي الجلسة العامة ، على تحليل تصويتها مرة واحدة ، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة . "

وأذكر الأعضاء أنه ، وفقا للمقرر ٣٤ / ٤٠١ ، يحدد تحليل التصويت بمسدة

١٠ دقائق ، وتُدلي به الوفود من مقاعدها .

A/39/PV.102

5(a)

نأتي الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥٣ من جدول الأعمال ،  
 المعنون " التسلح النووي الاسرائيلي " ( A/39/743 ) .  
 تصوت الجمعية العامة الآن على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى  
 في الفقرة ٨ من تقريرها .  
 وان آثار مشروع القرار هذا في الميزانية البرنامجية واردة في الوثيقة  
 . A/39/806

طلب اجراء تصويت مسجل منفصل على الفقرتين ٣ و ٤ من المنطوق . وسوف  
 نصوت أولا على الفقرة ٣ من المنطوق .  
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، البحرين ،  
 بنغلاديش ، بربادوس ، بوتان ، بوتسوانا ، بروني دارالسلام ،  
 بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية -  
 الاشتراكية السوفياتية ) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، الصين ،  
 الكونغو ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ،  
 جيبوتي ، مصر ، اثيوبيا ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية  
 الألمانية ، اليونان ، غيانا ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ،  
 ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، الأردن ، كينيا ،  
 الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ،  
 ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ،  
 ملديف ، مالي ، موريتانيا ، المكسيك ، منغوليا ،  
 المغرب ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ،  
 باكستان ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، سان تومي  
 وبرينسيبي ، السنغال ، سيراليون ، سرى لانكا ، السودان ،  
 الجمهورية العربية السورية ، توغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،

أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية  
المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فنزويلا ، فييت نام ،  
اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا .

المعارضون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ،  
فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، هايتي ،  
أيسلندا ، أيرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ،  
هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ،  
السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، بوليفيا ،  
البرازيل ، بورما ، شيلي ، كولومبيا ، كوستاريكا ،  
الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، السلفادور ، غينيا  
الاستوائية ، فيجي ، هندوراس ، ساحل العاج ، جامايكا ،  
ليبيريا ، ملاوي ، نيبال ، بنما ، باراغواي ، بيرو ، سورينام ،  
ترينيداد وتوباغو ، أوروغواي ، زائير .

اعتمدت الفقرة ٣ من منطوق مشروع القرار بأغلبية ٧٨ صوتا مقابل ٢٣ صوتا

وامتناع ٢٧ عضوا عن التصويت\* .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : نصوت الآن على الفقرة

٤ من منطوق مشروع القرار .

أجرى تصويت مسجل .

\* بعد ذلك أبلغ وفدا غانا والمملكة العربية السعودية الأمانة العامة

بأنهما كانا ينويان التصويت مؤيدين .

A/39/PV.102

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، البحرين ،  
بنغلاديش ، بوتان ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ،  
بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية -  
الاشتراكية السوفياتية ) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ،  
الصين ، الكونغو ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ،  
جيبوتي ، مصر ، اثيوبيا ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية  
الألمانية ، غيانا ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران  
( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، الأردن ، الكويت ،  
لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ، ليسوتو ،  
الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ،  
مالي ، موريتانيا ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيكاراغوا ،  
النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بولندا ، قطر ،  
رومانيا ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيراليون ،  
سرى لانكا ، السودان ، الجمهورية العربية السورية ، تونس ،  
تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ،  
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية  
المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فييت نام ، اليمن ،  
يوغوسلافيا ، زامبيا .

المعارضون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، بورما ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ،  
فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، هايتي ،  
أيسلندا ، أيرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ،  
ليبيريا ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ،  
اسبانيا ، السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا  
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروغواي .

المتنحون : أنتيغوا وبرودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، بربادوس ،  
بوليفيا ، البرازيل ، شيلي ، كولومبيا ، كوستاريكا ،

الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، السلفادور ، فيجي ،  
اليونان ، هندوراس ، ساحل العاج ، كينيا ، ملاوي ،  
المكسيك ، نيبال ، بنما ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، سورينام ،  
تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، فنزويلا ، زانير .

اعتمدت الفقرة ٤ من منطوق مشروع القرار بأغلبية ٧٠ صوتا مقابل ٢٦ صوتا

وامتناع ٣٢ عضوا عن التصويت\*

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : تصوت الجمعية العامة

الآن على مشروع القرار في مجمله . طلب اجرا تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، الأرجنتين ،

البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوتسوانا ،

البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،

بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ،

الكاميرون ، الرأس الأخضر ، تشاد ، الصين ، الكونغو ،

كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن

الديمقراطية ، جيبوتي ، مصر ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ،

غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ،

اليونان ، غينيا ، غيانا ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ،

ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، الأردن ، كينيا ،

الكويت ، لاوس ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ،

ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ،

بعد ذلك أبلغ وفدا غانا والمملكة العربية السعودية الأمانة العامة \*

أنهما كانا ينويان التصويت مؤيدين

A/39/PV.102

ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،  
منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،  
عمان ، باكستان ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ،  
سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،  
سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية  
السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ،  
أوفندا ، أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ،  
جمهورية تنزانيا المتحدة ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
يوغوسلافيا ، زامبيا .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بلجيكا ،

بوليفيا ، بورما ، كندا ، شيلي ، كولومبيا ، كوستاريكا ،  
الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، السلفادور ،  
فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ،  
هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، ايرلندا ، ايطاليا ، ساحل  
العاج ، جامايكا ، اليابان ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، ملاوي ،  
نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، بنما ، باراغواي ، البرتغال ،  
سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، اسبانيا ، السويد ،  
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، أورغواي ،  
زائير .

اعتمد مشروع القرار في مجله بأغلبية ٩٤ صوتا مقابل صوتين وامتناع ٤٤ ضوا من

التصويت (القرار ١٤٧/٣٩) \*

\* بعد ذلك أبلغت وفود غينيا - بيساو والمملكة العربية السعودية

والصومال الأمانة العامة بأنها كانت تنوى التصويت مؤيدة .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية العامة

قد اختتمت نظرها في البند ٥٣ من جدول الأعمال .

انني أفهم أن بعض النقاط الفنية لا تزال بحاجة الى توضيح ، وذلك فيما يتعلق  
بالبند ٥٥ من جدول الأعمال ، " الصلة بين نزع السلاح والتنمية " ، ولذا أرى أن  
نؤجل النظر في ذلك البند في وقت لاحق هذا الصباح .

تنتقل الجمعية العامة الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥٩ من  
جدول الأعمال ، المعنون " استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية  
العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة (A/39/749) .

تبت الجمعية العامة الآن في ١٨ مشروع قرار ومشروع مقرر واحد أوصت بها  
اللجنة الأولى في الفقرتين ٦٧ و ٦٨ من تقريرها (A/39/749) .

مشروع القرار ألف يتعلق بتدابير نزع السلاح من جانب واحد . وقد طلب  
اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المهيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،

استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بنين ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،

بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،

بييلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكاميرون ،

الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر

القمر ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا

الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،

الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا

الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ،

الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ، غينيا ،  
 غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ،  
 اندونيسيا ، ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ،  
 أيرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ،  
 الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ،  
 ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،  
 ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالمطة ، موريتانيا ،  
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،  
 نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،  
 باكستان ، بنما ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ،  
 رومانيا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، سان  
 تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،  
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا ( جمهورية -  
 الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
 السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
 المتحدة ، أوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
 زائير ، زامبيا .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ،  
 اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ،  
 البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
 وأيرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٢٦ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ١٣ عضوا  
عن التصويت (القرار ١٤٨/٣٩ ألف) \*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بعد ذلك نتقل الى مشروع  
 القرار بـ المعنون " المفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية ". طلب اجرا تصويت  
 مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، النمسا ، البحرين ،  
 بنغلاديش ، بلجيكا ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،  
 بروني دار السلام ، بوروندي ، الكاميرون ، كندا ، تشاد ،  
 شيلي ، الصين ، كولومبيا ، كوستاريكا ، كمبوتشيا ،  
 الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية  
 الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا  
 الاستوائية ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ،  
 ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، غانا ، غينيا ، غيانا ،  
 هايتي ، هندوراس ، أيسلندا ، اندونيسيا ، ايران  
 ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، أيرلندا ، اسرائيل ،  
 ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ،  
 كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، ملاوي ،  
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ، المغرب ، نيبال ،  
 هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،

\* بعد ذلك أبلغ وفدا ساموا والمملكة العربية السعودية الأمانة العامة  
 أنهما كانا ينويان التصويت مؤيدين .

باكستان ، بنما ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ،  
 قطر ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، السنغال ،  
 سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ،  
 سرى لانكا ، السودان ، السويد ، تايلند ، توفو ، ترينيداد  
 وتهاغو ، تونس ، تركيا ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة  
 لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،  
 الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروغواي ، اليمن ، زامبيا ، زامبيا .

### المعارضون :

أفغانستان ، أنغولا ، بلغاريا ، بيلوروسيا ( جمهورية -  
 الاشتراكية السوفياتية ) ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن  
 الديمقراطية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ،  
 لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، منغوليا ،  
 بولندا ، الجمهورية العربية السورية ، أوكرانيا ( جمهورية -  
 الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
 السوفياتية ، فييت نام .

### المتنعون :

الجزائر ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، بربادوس ، بنين ،  
 بوتان ، بوركينافاسو ، بورما ، الرأس الأخضر ، الكونغو ،  
 قبرص ، اثيوبيا ، اليونان ، الهند ، مدغشقر ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، سان تومي وبرينسيبي ،  
 سورينام ، أوغندا ، فنزويلا ، يوغوسلافيا .

اعتمد مشروع القرار بـ بأغلبية ٩٨ صوتا مقابل ١٦ صوتا وامتناع ٢٤ عضوا

عن التصويت ( القرار ٣٩ / ١٤٨ بـ ) \* .

\* بعد ذلك أبلغ وفدا ساموا والمملكة العربية السعودية الأمانة

العامة أنهما كانا ينويان التصويت مؤيدين .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : مشروع القرار جيم يتعلق بالأسلحة

النوية من جميع جوانبها .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
النمسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ،  
بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،  
بوركينافاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية ) -  
الاشتراكية السوفياتية ( الكاميرون ، الرأس الأخضر ، شيلي ،  
كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،  
اليمن الديمقراطية ، جيوتي ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ،  
ايبويا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية  
الالمانية ، غانا ، اليونان ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ،  
الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ،  
الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية  
الشعبية ) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية  
الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، طديف ، مالي ، موريتانيا ،  
موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،  
نيكاراغوا ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بيرو ، بولندا ،  
قطر ، رومانيا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،  
سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ،

السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، اوكرانيا ( جمهورية -  
الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فنزويلا ،  
فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، المانيا -  
( جمهورية -الاتحادية ) ، ايسلندا ، اسرافيل ، ايطاليا ، اليابان ،  
لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ،  
تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : جزر البهاما ، تشاد ، الجمهورية الدومينيكية ، غامبيا ، هندوراس ،  
ايرلندا ، ساحل العاج ، النيجر ، باراغواي ، السنغال ، السويد ،  
اوروغواي ، زائير .

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ١٠٢ من الاصوات مقابل ١٩ وامتناع ١٣ عضوا

عن التصويت ( القرار ١٤٨/٣٩ جيم ) .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : مشروع القرار دال يتناول

عدم استخدام الاسلحة النووية ومنع نشوب حرب نووية .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندى ، بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكامبيون ، الراس الاخضر ، تشاد ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمـن الديمقراطية ، جيبوتي ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، فانسا ، اليونان ، غينيا ، غيانا ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، طديف ، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بيرو ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، سان فنسنت وجــزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، اوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ، زبابوى .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، ألمانيا  
 ( جمهورية - اتحادية ) ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ،  
 اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، السنويج ،  
 البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا  
 العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .  
المتنعون : النمسا ، جزر البهاما ، البرازيل ، بورما ، شيلي ، الصين ،  
 كولومبيا ، كوستاريكا ، الجمهورية الدومينيكية ، هايتي ،  
 هندوراس ، جامايكا ، باراغواي ، الفلبين ، سانت لوسيا ،  
 اوروغواي ، زائير .

اعتمد مشروع القرار دال بأغلبية ( ١٠١ من الاصوات مقابل ١٩ وامتناع ١٧ عضوا

عن التصويت ( القرار ١٤٨/٣٩ دال ) .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : مشروع القرار هاء يتناول خطر

السلح النيوتروني النسوي .

وقد طلب اجرا تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبرودا ، البحرين ،  
 بربادوس ، بنن ، بوتسوانا ، بلغاريا ، بوركينا فاصو ، بوروندي ،  
 بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكامبيرون ،  
 الكونغو ، كوا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ،  
 اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية  
 الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غينيا ، غيانا ، هنغاريا ،

الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ،  
الاردن ، كينيا ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ،  
ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ،  
مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ،  
نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، بنما ، بولندا ، قطر ، رومانيا ،  
سان فنسنت وجزر غرينادين ، سيشيل ، سيراليون ، سورينام ،  
الجمهورية العربية السورية ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،  
اوغندا ، اوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ،  
جمهورية تنزانيا المتحدة ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
زامبيا ، زامبيوى .

المعارضون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ،  
اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، البرتغال ، تركيا ، المملكة  
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات  
المتحدة الامريكية .

المتنعمون : الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بنغلاديش ،  
بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بروني دارالسلام ، بورما ، تشاد ،  
شيلي ، الصين ، كولومبيا ، كوستاريكا ، الدانمرك ، جيبوتي ،  
الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا  
الاستوائية ، اليونان ، هايتي ، هندوراس ، ايسلندا ، ايرلندا ،  
ساحل العاج ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، طديف ، المغرب ، نيبال ،  
هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، باراغواى ،

بيرو ، الفلبين ، سانت لوسيا ، السنغال ، سنغافورة ،  
الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، السويد ،  
تايلند ، اوروغواى ، فنزويلا ، زائير .

اعتمد مشروع القرارها بأغلبية ٧١ صوتا مقابل ١١ وامتناع ٥٣ عضوا عن

التصويت (القرار ٣٩/١٤٨ هـ) .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : مشروع القرار واوبعنـوان

" الأثار المناخية للحرب النووية : الشتاء النووى " .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبرودا ، الأرجنتين ،  
استراليا ، النسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،  
بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،  
بروني دارالسلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندى ،  
بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكامبيرون ،  
كندا ، الرأس الاخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، الكونغو ،  
كوستاريكا ، كوا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ،  
الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،  
السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ،

غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،  
 ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية -الاسلامية ) ،  
 العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ،  
 الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية -الديمقراطية  
 الشعبية ) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية  
 الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ،  
 مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،  
 النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
 بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، سانت لوسيا ، سان  
 فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ،  
 سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى  
 لانكا ، السودان ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، اوكرانيا  
 ( جمهورية -الاشتراكية السوفياتية ) اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعمون : بلجيكا ، كولومبيا ، فرنسا ، المانيا ( جمهورية -الاتحادية ) ،  
 اسرائيل ، ايطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا ، تركيا ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة  
 الامريكية .

اعتمد مشروع القرار واو بأغلبية ١٣٠ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ١١ عضوا عن

التصويت (القرار ١٤٨/٣٩ واو) \*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار زاي يتعلّق

بالمفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
النمسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،  
بوتسوانا ، بروني دارالسلام ، يوركينا فاصو ، بورما ، بوروندي ،  
الكاميرون ، الرأس الاخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كوستاريكا ،  
كوبا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ،  
غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غانا ، اليونان ،  
غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هندوراس ، الهند ، اندونيسيا ،  
ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ،  
الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ،  
لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،  
ماليزيا ، مديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،  
المغرب ، نيبال ، نيكاراغوا ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ،  
باراغواي ، بيرو ، قطر ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ،

\* بعد ذلك ابلغ وفد ساموا الامانة العامة انه كان ينوي التصويت مؤيدا .

السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى  
لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية  
السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ،  
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواى ،  
فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،  
زيمبابوى .

المعارضون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ،  
اسرائيل ، ايطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا ، البرتغال ، تركيا ،  
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات  
المتحدة الامريكية .

الممتنعون : استراليا ، جزر البهاما ، بربادوس ، البرازيل ، بلغاريا ،  
بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، كولومبيا ،  
تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية  
الالمانية ، هايتي ، هنغاريا ، ايسلندا ، اليابان ، ملاوى ،  
منغوليا ، نيوزيلندا ، النيجر ، التروبيج ، الفلبين ، بولندا ،  
اسبانيا ، اوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .

اعتمد مشروع القرار زاي بأغلبية ١٠٠ صوت مقابل ١٢ وامتناع ٢٦ عضوا عن

التصويت ( القرار ١٤٨/٣٩ زاي ) \* .

\* بعد ذلك أبلغ وفدا ساموا والعراق الأمانة العامة أنهما كانا ينهضان

التوصيت مؤيدين .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : مشروع القرار حا\* يخص معهد

الامم المتحدة لبحوث نزع السلاح .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل منفصل على الفقرة ٢ من منطوق مشروع

القرار حا\* . اذا لم اسمع اعتراضا سوف اطرح هذه الفقرة للتصويت اولا .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتين ، استراليا ،  
النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ،  
بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ،  
بوركينافاسو ، بورما ، بوروندي ، الكاميرون ، كندا ، الرأس  
الاخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ،  
كوستاريكا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،  
الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا  
الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ،  
غامبيا ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هندوراس ،  
ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية -الاسلامية ) ،  
العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ،  
الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،  
مدغشقر ، ماليزيا ، مديف ، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
المكسيك ، المغرب ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،  
نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، باراغواي ، بيرو ،  
الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،

سان فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ،  
سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ،  
السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد  
وتوباغو ، تونس ، تركيا ، افندا ، الامارات العربية المتحدة ،  
جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروقواى ، فنزويلا ، اليمـن ،  
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زهابوى .

المعارضون : اليابان ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : بلجيكا ، بلغاريا ، بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ،  
كوسا ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، ألمانيا  
( جمهورية - الاتحادية ) ، هايتي ، هنغاريا ، اسرائيل ،  
ايطاليا ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لكسمبرغ ،  
ملاوى ، منغوليا ، هولندا ، بولندا ، اوكرانيا ( جمهورية -  
الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
السوفياتية ، فييت نام .

أعدمت الفقرة ٢ بأغلبية ٤ ( ١ صوتا مقابل ٣ أصوات وامتناع ٢٠ عضوا عن

التصويت .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : والآن اطرح للتصويت مشروع

القرارحاً في مجموعته .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

**المُعَيَّدون :** افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجننتين ،  
 استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،  
 بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني ،  
 دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا  
 ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكامرون ، كندا ، الرأس  
 الأخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ،  
 كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمــن  
 الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،  
 اكوادور ، مصر ، السلفادور ، فينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،  
 فنلندا ، فرنسا ، فابون ، فامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،  
 المانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، فانا ، اليونان ، فواتيمالا ، فينيا ،  
 فيانا ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ،  
 ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ،  
 ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية  
 العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ،  
 مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،  
 المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،  
 النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، باراغواي ،  
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،  
 سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر فرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ،  
 العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،  
 الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ،  
 الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ،  
 تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ،

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروفواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوفوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : هايتي ، اسرائيل ، اليابان .

اعتمد مشروع القرار حاء في مجموعه بأغلبية ١٤١ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع

٣ أعضاء عن التصويت (القرار ٣٩ / ١٤٨ حاء) \*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار طاء بعنوان

" البرنامج الشامل لنزع السلاح " .

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار طاء دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة ترفب في ان تحذ ونفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار طاء (القرار ٣٩ / ١٤٨ طاء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار

ياء بعنوان " اسبوع نزع السلاح " .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتين ،

النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ،

بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،

بوركينافاسو ، بورما ، بوروندى ، بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية

السوفياتية ) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيقا

بعد ذلك أبلغ وفد ساموا الأمانة العامة أنه كان ينوى التصويت مهيدا .

✳

الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ،  
 قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية  
 الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، فينيا الاستوائية ،  
 اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فابون ، فامبيا ، الجمهورية الديمقراطية  
 الالمانية ، فانا ، اليونان ، فواتيمالا ، فينيا ، فيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية -  
 الاسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ،  
 كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ،  
 ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ،  
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،  
 منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ،  
 نيجيريا ، باكستان ، بنما ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ،  
 قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر فرينادين ،  
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،  
 سيراليون ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد  
 وتوباغو ، تونس ، اوفندا ، اوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية -  
 السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات  
 العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروفواي ، فنزويلا ،  
 فييت نام ، اليمن ، يوفوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الصين ، الدانمرك ، فرنسا ، المانيا  
 ( جمهورية - الاتحادية ) ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل  
 العاج ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، بارافواي ،

تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار بـ بأفلبية ١٢٤ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ١٩ عضوا عن

التصويت (القرار ١٤٨/٣٩ يا\*) .

---

\* بعد ذلك أبلغ وفد ساموا الأمانة العامة انه كان ينوى التصويت مهيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتعلق مشروع القرار كـاف

بوقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتين ، النمسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاصو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا ، الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،

المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان فنسنت وجزر غيريتادين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية- الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايسلندا ، ايطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا ، النرويج ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : استراليا ، جزر البهاما ، الدانمرك ، اسرائيل ، اليابان ، نيوزيلندا ، باراغواي ، سانت لوسيا ، اسبانيا .

اعتمد مشروع القرار كاف بأغلبية ١٢٤ صوتا مقابل ١٣ وامتناع ٩ عن التصويت

(القرار ١٤٨/٣٩ كاف) \* .

بعد ذلك ابلغ وفد ساموا الأمانة العامة انه كان ينوى التصويت

\*

مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يحمل مشروع القرار لـ

العنوان التالي : " تنفيذ توصيات ومقررات الدورة الاستثنائية العاشرة " .  
وتقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة عليه في الميزانية البرنامجية وارد في  
الوثيقة A/39/807 .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجننتين ،  
استراليا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،  
بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ،  
بوركينافاسو ، بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية  
السوفياتية ) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا  
الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ،  
كوستاريكا ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ،  
الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ،  
مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، فيجي ، فنلندا ،  
فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،  
غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،  
هنغاريا ، ايسلندا ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ،  
جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية -  
الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية  
العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ،  
مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،

موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، النرويج ، عمان ،  
 بنما ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ،  
 قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر  
 غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ،  
 السنغال ، سيراليون ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،  
 السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، توغو ،  
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، اوروغواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : النمسا ، بلجيكا ، كندا ، اثيوبيا ، المانيا (جمهورية -  
 الاتحادية) ، الهند ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، اسرائيل ،  
 ايطاليا ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيجيريا ، باكستان ،  
 السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
 الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار لام بأغلبية ١٢ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ١٨ عن التصويت

(القرار ١٤٨/٣٩ لام) \* .

\* بعد ذلك ابلغ وفد ساموا الأمانة العامة انه كان ينوى التصويت مؤيدا ،  
 وابلغ وفد نيبال الامانة العامة انه كان ينوى الامتناع عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار

ميم المتعلق بالتعاون الدولي من أجل نزع السلاح .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجننتين ،

البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوتسوانا ،

البرازيل ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندى ، بيلوروسيا

(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس

الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ،

الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن

الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ،

مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،

غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ،

غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،

الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ،

ساحل العاج ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -

الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية

العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ،

مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ،

نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ،

بنما ، بيرو ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،

سان فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية

السعودية ، سيشيل ، سيراليون ، الصومال ، سرى لانكا ،

السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ،  
تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، اوكرانيا  
( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية  
تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، المانيا  
( جمهورية - الاتحادية ) ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ،  
اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ،  
اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا  
الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : النمسا ، جزر البهاما ، فنلندا ، اليونان ، ايرلندا ، باراغواي ،  
السويد .

اعتمد مشروع القرار ميم بأغلبية ١٠٩ أصوات مقابل ١٩ وامتناع ٧ عن التصويت

(القرار ١٤٨/٣٩ ميم) \*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار نون يتعلق بتقرير

مؤتمر نزع السلاح .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

\* بعد ذلك ابلغ وفد بوليفيا وساموا الأمانة العامة انهما كانا ينويان  
التصويت مؤيدين ؛ وابلغ وفد البرازيل الأمانة العامة انه كان ينوى الامتناع عن التصويت.

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجننتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،

سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية  
الحربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،  
اوغندا ، اوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية  
المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواى ، فنزويلا ،  
فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، الكاميرون ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ،  
المانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، اليونان ، ايسلندا ، اسرائيل ،  
ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،  
النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة  
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار نون بأغلبية ١٢٣ صوتا مقابل ١ وامتناع ٢١ عن التصويت

(القرار ١٤٨/٣٩ نون) \*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بعد ذلك نصل الى مشروع

القرار سين الذى يتناول تنفيذ توصيات ومقررات الدورة الاستثنائية العاشرة .  
طلب اجراء تصويت مسجل منفصل على الفقرة الخامسة من الديباجة . اذا لم  
يعترض احد سأطرحها على التصويت أولا .

اجرى تصويت مسجل .

\* بعد ذلك ابلغ وفدا ساموا ونيبال الأمانة العامة انهما كانا ينويان

التصويت مؤيدين .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجننتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،

توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية -  
الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمـن ،  
يوغوسلافيا ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجكيا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، المانيا  
(جمهورية - الاتحادية) ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ،  
اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، السنويج ،  
البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .  
الممتنعون : لا أحد .

اعتمدت الفقرة الخامسة من الديباجة بأغلبية ١١٧ صوتا مقابل ١٩ .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ا طرح على التصويت

الآن مشروع القرار سين في مجموعه .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبرودا ، الارجنتين ،  
النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بهادوس ، بنن ،  
بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دارالسلام ،  
بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية -  
الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ،  
 كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ،  
 اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،  
 اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، ايسويبا ،  
 فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية  
 الألمانية ، فانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية -  
 الاسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ،  
 الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ،  
 لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،  
 ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،  
 النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، باراغواي ، بيرو ،  
 الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،  
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا ( جمهورية -  
 الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
 الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ،  
 فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائر ، زامبيا ،  
 زمبابوي .

المعارضون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، المانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ،  
 اسرافيل ، ايطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا ، البرتغال ، تركيا ،  
 الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : استراليا ، ايسلندا ، اليابان ، نيوزيلندا ، النرويج ، اسبانيا ،  
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

اعتد مشروع القرار ، في مجموعته ، بأغلبية ١٢٢ صوتا مقابل ١١ وامتناع ٧ عن

التصويت ( القرار ٤٨/٣٩ ) \*

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : مشروع القرار عين يتعلق بمنسج

نشوب الحرب النووية .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتين ،  
استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،  
بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ،  
بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية -  
الاشتراكية السوفياتية ) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية  
افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ،  
كوستاريكا ، كوسا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ،  
اليمن الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيوتي ، الجمهورية  
الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلغادور ، غينيا الاستوائية ،  
اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية  
الألمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، فيانا ، هايتي ،  
هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية -  
الاسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ،  
الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ،

\* بعد ذلك أبلغ وفد الكاميرون الأمانة العامة انه كان ينوي الامتناع عن

التصويت ، وأبلغ وفد ساموا الأمانة العامة انه كان ينوي التصويت مؤيدا .

لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، باراغواى ، بيرو ، الغلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوفندا ، أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواى ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوى .

المعارضون : بلجيكا ، فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، ايطاليا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : كندا ، الدانمرك ، ايسلندا ، اسرائيل ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار عين بأغلبية ١٢٨ صوتا مقابل ٦ وامتناع ١٢ عن التصويت

( القرار ١٤٨/٣٩ عين ) .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : بعد ذلك نصل الى مشروع

القرار فـ" الذى يتناول " استعراض اعلان الثمانينات العقد الثاني لنزع السلاح " .

اعتدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟

A/39/PV.102

43

اعتمد مشروع القرار فـ١٠ ( القرار ١٤٨/٣٩ فـ١٠ ) .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : مشروع القرار صاد يحمل العنوان التالي : " تقرير هيئة نزع السلاح " .  
اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار صاد ( القرار ١٤٨/٣٩ صاد ) .

الرئيس ( ترجمة شفوية عن الانكليزية ) : أخيرا نصل الى مشروع المقرر الوارد في الفقرة ٦٨ من تقرير اللجنة الأولى ( A/39/749 ) .  
ويرد تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع المقرر ذاك في الوثيقة A/39/795 .  
طلب اجرا تصويت مسجل .  
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبرودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوسا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كيبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، فينلندا ، استوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ،

هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ،  
 ايران ( جمهورية - اسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ،  
 ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ،  
 الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ، ليسوتو ،  
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ،  
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،  
 منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،  
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ،  
 باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ،  
 رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومسي  
 وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد  
 وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، اوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية  
 السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات  
 العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا ،  
 الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواى ، فنزويلا ،  
 فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : لا أحد

اعتمد مشروع المقرر بأغلبية ١٤٥ صوتا مقابل صوت واحد .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن للممثلين الذين

يرغبون في تعليل تصويتهم بعد التصويت .

السيد بيريز (كوبا) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : صوت وفد بلادى

مؤيدا مشروع القرار جاء المعنون " معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح " . ومع ذلك نود أن نسجل أن اعتماد مشروع القرار هذا ينبغي ألا يشكل سابقة تطبق على الهيئات والمعاهد الأخرى التي تعمل أيضا على أساس التبرعات الطوعية . وهذا ينطبق بصفة خاصة على الأحكام الخاصة بتمويل أنشطة معينة لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح من ميزانية الأمم المتحدة .

السيد باى روس (ايطاليا) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : امتنع وفد

بلادى عن التصويت في اللجنة الأولى على مشروع القرار A/C.1/39/L.64 المتعلق بمنسج الحرب النووية . والاستنتاج الذى يمكن استخلاصه من المناقشة التي دارت في اللجنة الأولى بشأن هذا البند أثناء الدورة الحالية ، بما في ذلك مشروع القرار A/C.1/39/L.40 يبدن بوضوح الحاجة الى القيام بدراسة أكثر استفاضة بشأن هذا الموضوع . ان منع نشوب حرب نووية هو بلا شك أمر له أهمية بالغة بالنسبة لجميع البلدان . بل انه خيار استراتيجي بالنسبة لبلدان عديدة ، ومنها ايطاليا .

لذلك فاننا نعتقد أن اتخاذ نهج عالمي ازاء هذه المشكلة يمكن أن يودى الى نتائج أكثر تحديدا من تلك التي تدعو اليها مبادرات من جانب واحد غالبا ما تعترض استنتاجاتها أمرا سابقا لأوانه . ولهذا السبب صوت وفد بلادى معارضا مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.1/39/L.64 .

السيد تشيان جيا ونغ (الصين) (ترجمة شفوية عن الصينية) : يود وفد

بلادى أن يعمل بايجاز شديد تصويته على مشروع القرار الذى اعتمد للتو والذي عنوانه " المفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية " .

امتنع وفد بلادي عن التصويت على مشروع القرار هذا عندما طرح للتصويت فسي اللجنة الأولى . وقد فعلنا ذلك بسبب الاختلافات في الرأي بين الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفياتي بشأن كيفية استئناف المفاوضات . وكما أوضحنا حينئذ فان موقفنا هذا لا يعني أننا لا نوافق على استئناف المحادثات فيما بينهما ؛ فعلى العكس من ذلك نحن نأمل باخلاص ان يستجيبا لرغبات شعوب العالم بأن يسعيا الى استئناف محادثاتهما في وقت مبكر .

وقد وافق الاتحاد السوفياتي والولايات المتحدة مؤخرا على اجراء مفاوضات بشأن الفضاء الخارجي والأسلحة النووية . ونحن نرحب بهذا التطور وقد صوتنا مؤيدين لمشروع القرار . ونأمل باخلاص أن يبدى المفاوضات الجديدة وان يتوصلا الى اتفاق مبكر يؤدي الى تخفيف التوترات الدولية دون الاضرار بمصالح أي بلد آخر .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من

النظر في البند ٥٩ من جدول الأعمال .

تنتقل الجمعية العامة الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٦٢ المدرج على جدول الأعمال والمعنون " تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم " الوارد في الوثيقة A/39/752 .

بنت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة

٨ من تقريرها (A/39/752) .

تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار

هذا وارد في الوثيقة A/39/801/Rev.1 .

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت ، فهل لي ان أعتبر أن

الجمعية العامة ترغب في ان تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩ / ١٤٩) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من النظر

في البند ٦٢ من جدول الأعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٦٣ من جدول الأعمال المعنون

"المؤتمر العالمي لنزع السلاح" الوارد في الوثيقة A/39/753 .

مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى وورد في الفقرة ٨ من تقريرها A/39/753 .

وتقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار

هذا وورد في الوثيقة A/39/795 .

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت ، فهل لي أن أعتبر

أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩ / ١٥٠) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من النظر

في البند ٦٣ من جدول الأعمال .

ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٦٥ من جدول الأعمال المعنون

"نزع السلاح العام الكامل" الوارد في الوثيقة A/39/755 .

تبت الجمعية العامة الآن في عشرة مشاريع القرارات التي أوصت بها اللجنة الأولى

في الفقرة ٢٩ من تقريرها (A/39/755) .

مشروع القرار ألف معنون "المؤتمر الاستعراضي لأطراف اتفاقية حظر استخدام

تقنيات التدمير في البيئة لأغراض عسكرية أو لأية أغراض عدائية أخرى" . وطلب إجراء تصويت

سجل .

أجرى تصويت سجل .

المؤيدون : أفغانستان ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ،  
النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،  
بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،  
بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،  
بييلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامرون ،  
كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،  
شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ،  
تشيكوسلوفاكيا ، كموتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،  
السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية -  
الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ،  
هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ،  
ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ،  
ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ،  
الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ،  
ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،  
ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،  
موريشيوس ، منغوليا ، المغرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،  
نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، بابوا غينيا الجديدة ،  
بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،  
سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان توماس  
وڤرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،

سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكسا ،  
السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،  
أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة  
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا  
المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروغواي ، فييت نام ،  
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زبابوى .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : المكسيك ، موزامبيق ، بنما ، فنزويلا .

اعتد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٣٦ صوتا مقابل لا أحد وامتناع ٤ عن التصويت

(القرار ٣٩/١٥١ ألف) \* .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار بـ " معنون " دراسة

عن جميع نواحي مسألة المناطق الخالية من الأسلحة النووية " .

تقرير اللجنة الخاصة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار

هذا وارد في الوثيقة A/39/795 . وقد طلب اجراء تصويت سـجل .

أجرى تصويت سـجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبرودا ، الأرجنتين ،

استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،

\* بعد ذلك أبلغ وفد ليبيريا الأمانة العامة انه كان ينوى التصويت مؤيدا .

بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بورندي ،  
 بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكامرون ،  
 كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،  
 شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوسا ،  
 قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
 الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،  
 السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
 فرنسا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، ألمانيا  
 ( جمهورية - الاتحادية ) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ،  
 غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، اندونيسيا ،  
 ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ،  
 ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ،  
 الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، لبنان ،  
 ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،  
 ملاوي ، ماليزيا ، طديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،  
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،  
 هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ،  
 عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ،  
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،  
 سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان  
 تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،  
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،

تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،  
أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة  
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا  
المتحدة ، أوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
زائير ، زامبيا ، زامبيوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : الهند ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٣٤ صوتا مقابل لا أحد وامتناع ٢ عن التصويت

(القرار ٣٩ / ٥١ (١٩٥٤) \* .

---

\* بعد ذلك أبلغ وفدا البرازيل وليبيريا الأمانة العامة أنهما كانا ينويان

التصويت مؤيدين .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الجمعية العامة الآن الى مشروع القرار جيم الذي يتناول الدراسة عن نزع السلاح التقليدي . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع القرار جيم ؟

اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٣٩ / ١٥١ جيم) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تصوت الجمعية العامة الآن على مشروع القرار دال " تجميد السلاح النووي " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبرودا ، الأرجنتين ، النمسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، اكوادور ، مصر ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غينيا ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنمسا ،

باهوا غينيا الجديدة ، بيرو ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، ســان  
 فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، العربية السعودية ، سيشيل ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد  
 وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ،  
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ،  
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
 زامبيا ، زبابوى .

المعارضون : بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ،  
 ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ،  
 نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة  
 الامريكية .

المتنعون : استراليا ، جزر البهاما ، تشاد ، الصين ، كوستاريكا ، الجمهورية  
 الدومينيكية ، السلغادور ، غواتيمالا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،  
 ساحل العاج ، باراغواى ، رواندا ، سانت لوسيا ، السويد ،  
 أوروغواى ، زانسير .

اعتمد مشروع القرار دال بأغلبية ٤٠ أصوات مقابل ١٨ وامتناع ١٨ عضوا عن

التصويت (القرار ٣٩ / ١٥١ دال) \* .

\* بعد ذلك أبلغ وفد كوستاريكا الأمانة العامة انه كان ينوى التصويت مؤيدا .  
 وأبلغ وفد ليبيريا الأمانة العامة انه كان ينوى الامتناع عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتعلق مشروع القرار هاء بساهمة الوكالات المتخصصة والمنظمات والهراج الأخرى الداخلة في منظومة الأمم المتحدة فسي خدمة قضية الحد من الأسلحة ونزع السلاح .

طلب اجراء تصويت سَجَل .

أجرى تصويت سَجَل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبرودا ، الأرجنتين ، البحرين ، بنغلاديش ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاصو ، بورنيو ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلسي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ساحل العاج ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنمسا ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،

قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجوزيف ،  
 غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، السنغال ، سيشيل ،  
 سيراليون ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوفندا ، أوكرانيا  
 ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمسن ،  
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية -  
 الاتحادية ) ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ،  
 لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، العربية  
 السعودية ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
 وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : النمسا ، جزر البهاما ، بربادوس ، البرازيل ، الصين ، الدانمرك ،  
 جيبوتي ، فلندا ، اليونان ، ايرلندا ، ليبيا ، الصومال ،  
 اسبانيا ، السويد .

اعتمد مشروع القرارها بأغلبية ٩٠ أصوات مقابل ١٨ وامتناع ١٤ عضوا عن

التصويت (القرار ٣٩ / ١٥١ هـ) \*

\* بعد ذلك أبلغ وفد المملكة العربية السعودية الأمانة العامة أنه كان  
 ينوي الامتناع عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تصوت الجمعية العامة الآن على

مشروع القرار واو ، المعنون " البحث والتطوير العسكريان " .

وان تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المالية المترتبة على مشروع القرار هذا فسي

الميزانية البرنامجية وارد في الوثيقة A/39/795 .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،

استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، الجرازيل ،

بروني دارالسلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندى ،

بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبودون ،

كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،

شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوسا ،

قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،

السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

فرنسا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ،

اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،

هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران

(جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ،

ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ،

الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ،

ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ،

ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،  
النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا  
غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،  
البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت  
وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية  
السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،  
الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،  
السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد  
وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية  
السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فنزويلا ،  
فييت نام ، اليمن ، يوفوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : بلجيكا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، لكسمبرغ ، هولندا ،  
تركيا .

اعتمد مشروع القرار واو بأغلبية ١٤١ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٥ أعضاء عن

التصويت (القرار ٣٩/١٥١ و٩) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتعلق مشروع القرار زاي باستعراض

دور الأمم المتحدة في ميدان نزع السلاح .

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار زاي صوت تصويت . فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار زاي (القرار ٣٩/١٥١ زاي) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتناول مشروع القرار حاء حظـ

انتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة .

طلب اجراء تصويت سـجل .

أجرى تصويت سـجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، انتيغوا وبرودا ، استراليا ،

النسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربيسادوس ،

بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ،

بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندى ، بيلوروسيا (جمهوريةـ

الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ،

كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كموتشيا الديمقراطية ، اليمن

الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،

اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ،

فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،

ألمانيا (جمهورية ـ الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ،

غينيا ، غينيا ـ بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،

ايسلندا ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية ـ الاسلامية) ،

العراق ، ايرلندا ، اسرافيل ، ايطاليا ، ساحل العـراج ،

جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهوريةـ

الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية

العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ،

مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،

المغرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،

نيجيريا ، الخروج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،  
 باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ،  
 رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر فرينادين ، ساموا ،  
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ،  
 السودان ، سورينام ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوفندا ،  
 أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
 المتحدة ، أوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
 زامبيا ، زامبيا ، زامبيا .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : الأرجنتين ، البرازيل ، الصين ، فرنسا ، الهند ، موزامبيق ،  
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات  
 المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار حاء بأغلبية . ١٤ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ٨ أعضاء عن

التصويت (القرار ١٥١/٣٩ حاء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار طاء المعنون كبح

سباق التسليح البحري : الحد من التسليح البحري وتخفيضه ، وتوسيع تدابير بناء الثقة  
 لتشمل البحار والمحيطات .

طلب اجراء تصويت سجل .

اجرى تصويت سجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، البحرين ، بنن ، بوتسوانا ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكامرون ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوسا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، غينيا الاستوائية ، اشميا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غينيا ، غيانا ، هنغاريا ، ايران ( جمهورية - الاسلامية ) ، العراق ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، نيجيريا ، بنما ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، العربية السعودية ، سيشيل ، سيراليون ، الجمهورية العربية السورية ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ، زيمبابوى .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، ايسلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : النمسا ، جزر البهاما ، بنغلاديش ، بربادوس ، بوتسوانا ، بوليفيا ، البرازيل ، بروني دارالسلام ، بورما ، تشاد ، الصين ، كوستاريكا ، كمبوديا الديمقراطية ، جيموتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، فيجي ، فنلندا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا - بيساو ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، اندونيسيا ، ايرلندا ، ساحل العاج ، ليبيريا ، ماليزيا ، ملديف ، موريشيوس ، المغرب ، النيجر ، عمان ، باكستان ، باراغواي ، بيرو ، الغابون ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، السنغال ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ، تايلند ، أوروغواي ، زانير .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٧٠ صوتا مقابل ١٩ وامتناع ٥٣ عضوا عن التصويت (القرار

٣٩ / ١٥١ ط ٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ومنتقل أخيرا الى مشروع القرار

ياء المعنون " حظر استحداث ونتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الاشعاعية " .

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ياء دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية

العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار ياء (القرار ٣٩ / ١٥١ يا ٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وذلك تكون الجمعية العامة

قد انتهت من نظرها في البند ٦٥ من جدول الأعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٦٦ من جدول الأعمال ، المعنون

" مسألة انتاركتيكا " ، في الوثيقة A/39/756 .

تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة

٧ من تقريرها . لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ذاك دون تصويت . هل لسي أن

أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩ / ١٥٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهت الجمعية العامة مسن

نظرها في البند ٦٦ من جدول الأعمال .

تنظر الجمعية العامة الآن في تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٦٧ من جدول الأعمال ، المعنون " تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط " ، فسي الوثيقة A/39/757 .

تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة

٩ من تقريرها (A/39/757) .

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ذاك دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩/١٥٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهت الجمعية العامة

من نظرها في البند ٦٧ من جدول الأعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٦٨ من جدول الأعمال المعنون

" استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي " ، الوثيقة A/39/758 .

تبت الجمعية العامة الآن في مشاريع القرارات الأربعة التي أوصت بها اللجنة

الأولى في الفقرة ١٦ من تقريرها (A/39/758) .

مشروع القرار الأول عنوانه " استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي " .

لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ذاك دون تصويت . فهل لي أن أعتبر ان الجمعية

العامة ترغب في ان تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩/١٥٤) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ثم ننتقل الى مشروع القرار الثاني

المعنون " تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وباربودا ، الأرجنتين ،  
 استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،  
 بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،  
 بروني دارالسلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندى ،  
 بيلوروسيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، الكامبودون ،  
 الرأس الأخضر ، جمهورية ، افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلسي ،  
 الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوسا ، قبرص ،  
 تشيكوسلوفاكيا ، كهوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
 الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،  
 السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
 فرنسا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ،  
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،  
 هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ( جمهورية -  
 الاسلامية ) ، العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ،  
 الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو ( جمهورية - الديمقراطية الشعبية ) ،  
 لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،  
 ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،  
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،  
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ،  
 الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،  
 سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ،

العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،  
الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، السويد ،  
الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،  
تونس ، أوغندا ، أوكرانيا ( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ،  
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة  
المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواى ، فنزويلا ،  
فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زبابوى .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : بلجيكا ، كندا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، اسرائيل ،  
ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة  
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة  
الامريكية .

اعتمد مشروع القرار الثانى بأغلبية ١٣٧ صوتا مقابل لا شىء وامتناع ١١ عضوا عن

التصويت (القرار ٣٩ / ١٥٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الثالث معنون " تعزيز

الامن الدولي : الامن المشترك " .

اعتدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت ، هل لي ان اعتبر ان الجمعية

العامة ترغب في اعتماد مشروع القرار هذا أيضا ؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٣٩/١٥٦) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل بعد ذلك الى مشروع القرار

الرابع المعنون " تنفيذ الاعلان الخاص باعداد المجتمعات للعيش في سلام " . طلب اجراء

تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،

البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، بروني دارالسلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ،

بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ،

الراس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ،

كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،

كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية

الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ،

اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،

غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،

هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية -

الاسلامية) ، العراق ، ساحل العاج ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،

لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ،

الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ،

مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،

المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ،  
باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية  
السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،  
سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ،  
تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، اوكرانيا ،  
( جمهورية - الاشتراكية السوفياتية ) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،  
اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،  
زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بلجيكا ، البرازيل ، كندا ، الدانمرك ،  
فنلندا ، فرنسا ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، ايسلندا ، ايرلندا ،  
اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ،  
البرتغال ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، اسبانيا ،  
السويد ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،  
الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار الرابع بأغلبية ١١٩ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ٢٨ عن التصويت

(القرار ١٥٧/٣٩) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اختتمنا الآن نظرننا في البند ٦٨

من جدول الأعمال .

نتنقل الجمعية العامة الآن الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٦٩ من جدول  
الأعمال المعنون " تنفيذ أحكام الأمن الجماعي الواردة في ميثاق الأمم المتحدة لحفظ  
السلم والأمن الدوليين " (A/39/759) .

تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٩ من تقريرها .

تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المالية المترتبة على تنفيذ مشروع القرار هذا في الميزانية البرنامجية وارد في الوثيقة A/39/786 . طلب إجراء تصويت مسجل .  
اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتسوانا ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلطانية ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ،

الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اوروغواى ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : افغانستان ، بلجيكا ، بلغاريا ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، هنغاريا ، ايطاليا ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لكسمبرغ ، منغوليا ، هولندا ، بولندا ، البرتغال ، تركيا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : النمسا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ، ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ، اليابان ، نيوزيلندا ، النرويج ، اسبانيا ، السويد ، فييت نام .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٠٨ أصوات مقابل ٢٢ وامتناع ١٣ عن التصويت (القرار

١٥٨/٣٩) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اعطي الكلمة الآن لممثل البانيا

الذى يرغب في تحليل تصويته .

السيد جانكو (البانيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : كما حدث في الدورة

السابقة ، لم يشترك الوفد الألباني هذه المرة أيضا في التصويت على مشاريع القرارات المتعلقة بالسلم والأمن الدوليين ، التي أوصت بها اللجنة الأولى في تقريرها بشأن البند المعنون "استعراض تنفيذ اعلان تعزيز الأمن الدولي" (A/39/758) ، وفي تقريرها بشأن البند المعنون "تنفيذ أحكام الأمن الجماعي الواردة في ميثاق الأمم المتحدة لحفظ السلم والأمن الدوليين" (A/39/759). وقد فعلنا هذا بسبب التحفظات التي نتمسك بها بشأن بعض الصياغات الخاصة بمشاريع القرارات هذه وبعض وجهات النظر الواردة فيها . ولما كنا قد شرحنا تحفظاتنا هذه بالفعل في مناسبات سابقة ، لن ندخل في تفاصيل الآن .

ومع ذلك ، نود أن نكرر مرة أخرى أن هذه القرارات لا تكشف عن أسباب انعدام

الأمن السائدة في العالم كله . ونحن نرى أن الدولتين العظميين الرئيسيتين ، ودولا

امبريالية أخرى وقوى رجعية هي التي تهدد وتقوض السلم والأمن الدوليين .

وفي الوقت نفسه ، نود ان نقول ان اعتماد مشروع القرار الخاص "بتعزيز الامن والتعاون في منطقة البحر الابيض المتوسط" الوارد في الوثيقة A/39/757 بتوافق الآراء يشير بوضوح الى أن بلدان البحر الأبيض المتوسط وبلدان أخرى ترى أن سيادة السلم والامن الدوليين في هذه المنطقة مسألة ذات اهمية خاصة . لقد شاركت بلادي ولا تزال تشارك في اهتمام وتطلعات هذه البلدان بأن يكون البحر الأبيض المتوسط لشعوب البحر الأبيض المتوسط ، وقد أعربنا عن موقفنا بوضوح في كلمتنا بشأن هذه المسألة في اللجنة الأولى . ومع ذلك ، نود أن نكرر مرة أخرى أن لدينا تحفظاتنا فيما يتعلق بهذا القرار . ونود أن نشير الى أن البحر الأبيض المتوسط وأمنه ، والسلم بشكل عام أيضا ، كل هذا يتعرض للتهديد من جانب الدولتين العظميين الرئيسيتين ، اللتين تعدان مسؤولتين عن التوتر المتزايد السائد في المنطقة ، وعن الموقف المتوتر الذي يزداد سوءا باستمرار في البحر الأبيض المتوسط . وان لدى وفد بلادي بشكل خاص تحفظاته فيما يتعلق بالاشارة الواردة في القرار الى الفصل الخاص بالبحر الأبيض المتوسط في الوثيقة الختامية لهلسنكي وبعض الفقرات الأخرى . وموقفنا بشأن " مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا " معروف ولم يتغير . وكما أكدنا من قبل بالفعل في بياناتنا أمام الجمعية العامة وفي اللجنة الأولى ، فان جمهورية البانيا الاشتراكية الشعبية وحكومتها تريان أن البحر الأبيض المتوسط لمن يكون بالفعل لشعوب البحر الأبيض المتوسط ، ولن يسود السلم والامن الحقيقيان المنطقة ، الا اذا غادرت الدولتان العظميان الرئيسيتان بأساطيلهما العدوانية ومعداتهما العسكرية الأخرى تلك المياه .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هكذا نكون قد انتهينا من النظر

في البند ٦٩ من جدول الأعمال .

وختاما ، تنتقل الجمعية العامة الى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ١٤٣ من جدول الأعمال المعنون " عدم جواز سياسة الارهاب الصادر عن الدولة أو أية أعمال أخرى تصدر عن الدول بهدف تقويض النظم الاجتماعية - السياسية لدول أخرى ذات سيادة " .

A/39/761

ستصوت الجمعية العامة الآن على مشروع القرار الذي اوصت به اللجنة الأولى فسي

الفقرة ١٢ من التقرير . طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون: أفغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، الصين ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلغادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنمبا ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوفندا ،

اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
المتحدة ، اوروغواي ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،  
زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، البرازيل ، كندا ، شيلي ، كولومبيا ،  
الدانمرك ، فنلندا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ،  
هندوراس ، ايسلندا ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ،  
لكسمبرغ ، ملاوي ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، باراغواي ، البرتغال ،  
اسبانيا ، السويد ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا  
الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية ، فنزويلا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٧ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ٣٠ عن التصويت (القرار

١٥٩/٣٩) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن للممثلين الراغبين

في تعليق تصويتاتهم بعد التصويت .

السيد هيريرا كاسيرس (هندوراس) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : يشير

مشروع القرار A/C.1/39/L.2/Rev.2 الذي أوصت به اللجنة الأولى ، الى بعض الأعمال  
التي توصف بأنها ارهاب صادر عن الدولة ترمي الى تقويض النظم الاجتماعية - السياسية  
لدول أخرى ذات سيادة . ومع ذلك ، من المعروف في القانون الدولي المعاصر ، انه  
ليس هناك مفهوم محدد للارهاب ، واذ كانت هناك قوانين داخلية لدول مختلفة تشير  
الى وجود تعريف من هذا النوع ، فان الدراسة المقارنة تشير الى ان المعاني تختلف فيما  
بينها .

وإذا لم نكن قد حددنا على الصعيد الدولي المفهوم الأساسي للارهاب فكيف يمكن أن نصف الاجراءات أو مجموعة الاجراءات غير المشروعة التي تشكل انتهاكات لقوانين ومبادئ ثابتة دولياً وليست مفاهيم مبتكرة لا تقوم على أي أساس قانوني مقبول دولياً، كيف يمكن أن نصف تلك الاجراءات بأنها نوع من الارهاب؟ وبعبارة أخرى نحن ليس لدينا تصنيف دولي للارهاب كما أنه ليس لدينا تصنيف لاشكاله يميز بين الارهاب الفردي والارهاب الصادر عن الدولة، وفي هذه الحالة الأخيرة يجدر تحديد ما إذا كان الأمر يتعلق بالارهاب الذي تمارسه الدولة ضد المواطنين أم أنه ارهاب دولة ضد دول ذات سيادة.

ويشير التعبير عن الارهاب صعوبات كبيرة نظراً لأنه مجال يغلب عليه نهج ذاتي، الأمر الذي يمكن أن يشكل مصدراً لتفسيرات تعسفية وأن يدفع الدول النامية، بوجه خاص، إلى المشاركة في الصراع بين الشرق والغرب.

إن المبادئ التوجيهية للقانون الدولي المعاصر بما في ذلك قرارات هذه المنظمة الدولية صريحة بما يكفي لتلاني التعجل في دخول مجالات مجهولة رخطيرة بغية تنفيذ مبادئ الميثاق والقرارات المتصلة بها على نحو فعال. وقد ادخلت التعديلات على مشروع القرار بشأن عدم جواز سياسة الارهاب الصادر عن الدولة أو أية أعمال أخرى تصدر عن الدول بهدف تقويض النظم الاجتماعية والسياسية لدول أخرى ذات سيادة، بفرض تخفيف حدة الطابع الذاتي للنص الأصلي، وبذلك توسع قائمة الأعمال غير المشروعة التي قد تظلم بها حكومة ضد حكومة أخرى لأسباب سياسية أو عقائدية بغية فرض تغيير على النظام الاجتماعي السياسي للدولة أو لمنع حدوث تغيير في تلك النظم. وتشمل هذه التعديلات أيضاً جميع أعمال التدخل أو الاحتلال العسكري مهما كانت ذريعتها.

وجدير بالذكر أن محتوى هذه التعديلات لم يرد في ديباجة مشروع القرار المعمروض علينا أو في عنوانه، وكل هذه الأعمال المفترضة سبقا ينبغي ادانتها بمجرد وقوعها لأنها تنتهك مبادئ لا ترد في ميثاق الأمم المتحدة فحسب بل أيضاً في قرارات محددة مثل اعلان عدم جواز التدخل في الشؤون الداخلية للدول وحماية استقلالها وسيادتها، والاعلان بشأن تعزيز الأمن الدولي والقرارات المتعلقة بتنفيذ هذا الاعلان وعلان مبادئ القانون الدولي المتعلقة بالعلاقات الودية والتعاون بين الدول وفقاً لميثاق الأمم المتحدة.

واذاً هذه الحالة امتنع وفد هند وراس عن التصويت على مشروع القرار . ومع ذلك فاننا نود أن نؤكد من جديد مدى استعدادنا لأن نتمتع بالجمعية العامة على وجه السرعة في وضع تعريف شامل للإرهاب وان تدين بطريقة قانونية جميع أشكاله .

السيد سورزانو (الولايات المتحدة الأمريكية) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) :

تشهد الجمعية العامة ونحن نقرب من نهاية عام ١٩٨٤ جهوداً يبذلها الوفد السوفياتي ويضرب بها مثلاً آخر على ما أسماه جورج اورويل "بالفكر المعكوس" و "القول المعكوس" . ولا يجد وفد بلادي مدعاة للدهشة ان يقدم السوفيات على ذلك في ضوء وصف اورويل للممارسة الشمولية القائمة على امتحان اللغة وعكس معنى العبارات المقبولة عموماً واتهام الآخرين بأعمال هم انفسهم منخرطون فيها . وليس ادل على هذه النظرة الا اورويلية من استخدام السوفيات لعبارة الارهاب الصادر عن الدولة ، في الجمعية العامة .

ان اللجوء الى الارهاب باعتباره اداة لسياسة الدولة يمكن ان يرى في سياقين : أولاً استعمال الارهاب على الصعيد المحلي للحفاظ على نظام ديكتاتوري ومنع الشعب من التعبير عن ارادته بحرية ، وثانياً استعماله كعنصر من عناصر السياسة الخارجية أى ممارسة الارهاب ضد الدول الأخرى كوسيلة لتحقيق أهداف السياسة الخارجية . ان سجل القرن الذي نعيش فيه سجل مفعج يشهد على لجوء الديكتاتوريات الفاشية الى استخدام أكثر الأساليب عنفاً ولا انسانية كوسائل للإرهاب الصادر عن الدولة . ومع ذلك فان التخلص من الفاشية في أوروبا منذ أربعين عاماً لم ينفذ للأسف ممارسة الارهاب الصادر عن الدولة .

وعلى النقيض من ذلك ، مازال سجل الارهاب السوفياتي قائماً . لقد وصفه ببراعة بل في أحيان كثيرة ببلاغة شديدة ، حشد غفير من ضحاياه ، من حائزي جوائز نوبل أى أقل الناس شأناً من بين الناجين من معسكرات العمل الجبرى ، ويرجع تاريخ هذا السجل الى أيام السلطة السوفياتية الاولى وهو واسع النطاق بحيث انه يحتاج الى مجلدات ضخمة لتقديم موجز عام . وتوجد الآن رفوف من الوثائق عن الارهاب الذي وجهته الدولة السوفياتية عمداً ضد الفلاحين والعمال والجنود والمثقفين والمؤمنين والمشككين بل ضد أعضاء الحزب المواليين وأفراد الشرطة السرية انفسهم . وقد اشتمل ذلك على افتعال المجاعات في مناطق شاسعة

بغية القضاء على طبقات اجتماعية بأكملها والنقل القسرى الى اواسط آسيا لام بأكملها شك في ولائها للدولة ، والابادة المخططة لمعتنقي الاديان بما فيهم المسيحيون الارثوذكس والبروتستانت والروم الكاثوليك واليهود والمسلمون من الطائفتين الشيعية والسنية والبوديون وغيرهم .

وقد اتسع نطاق الازهاب الكبير في عهد ستالين حتى انه فاق الى حد بعيد قدرة النظام السوفياتي على التستر عليه كما يتضح من الوقائع التي افشيت في المؤتمرات العشرين والثاني والعشرين للحزب الشيوعي السوفياتي ، ولكن وكما تنبأ اورويل قرر النظام السوفياتي الشمولي منذ امد بعيد ان يعيد كتابة تاريخ حزبه والا يكتفي بالزعم انه لم تقترف أية جرائم ولم تكن هناك مفاصد على الاطلاق ، بل انه لم يحدث ان فضح بعضهم أمر تلك الجرائم والمفاصد .

وخشية ان يجنح أحد من الحاضرين الى اعتبار سجل الجرائم السوفياتية السابقة التي ارتكبت ضد الشعوب الخاضعة لهذا النظام بمثابة نوع من "الزيف عن طريق الاشتراكية المتقدمة" اسمحوا لي ان اسجل انه منذ ايام قلائل اختارت الحكومة السوفياتية ان تحتفل باليوم الدولي لحقوق الانسان باعتقال المواطنين الذين حاولوا الاحتفال بهذه المناسبة عند نصب بوشكين الواقع في قلب العاصمة السوفياتية . وقد اختار هؤلاء الأفراد البواسل الذين فقدوا حريتهم في هذه المناسبة مكانا مناسباً لمظاهرتهم . ان بوشكين الشاعر الذي اقيم تمثاله في ميدان اطلق عليه اسمه افنى حياته في المناوأة بالحرية الشخصية وحرية الرأي والفكر . فهل يمكن ان ننسى الآن ان النظام الحالي في روسيا يمارس الرقابة على الفكر وقمع الافكار والمفكرين على نطاق لم يحلم به موظفو قيصر الذين كانوا يفرضون الرقابة على بوشكين؟ ربما اراد المتظاهرون ان يذكروا أيضا بان المتكلم الرئيسي في مناسبة اهداء النصب لذكرى بوشكين كان دوستوفسكي وهو كاتب لم يضارعه احد في قوة ادائه للسلطة السياسية التي لا تنبني الا على المادية وشهوة السلطة .

هل يمكن أن ننسى الآن أن الصفات الانسانية والروحية التي مجدها دوستوفسكي هي أهداف أساسية وضحية للدولة السوفياتية ، وأن العديد من كتابات دوستوفسكي غير متاحة للقراء في بلده ، نظرا لأن السادة السوفيات السياسيين يعتبرونها مفعمة بالخطر على قبضتهم غير المحدودة للقوة ؟ وربما فكر اولئك المتظاهرون في حقيقة أن ديرا قديما كان يقوم مرة في مكان مظاهرتهم ، ولكنه دمرباعتباره أثرا روحيا وفنيا لتقليد لا يفيد رجـال الكرملين . هل يمكننا أن ننسى الآن الهجمات الجديدة والكثفة التي تمت في الأيام الاخيرة على المؤننين في جميع أرجاء الاتحاد السوفياتي ، من اوكرانيا الغربية ودول بحر البلطيق ، الى القوقاز وآسيا الوسطى ؟ ان من أختفوا وراء أسوار سجون موسكو لا يمكن أن ينسوا ، ولا ينهني لنا أن ننسى .

وبالرغم من الشرور التي اتصف بها ، ولا يزال ، استخدام الارهاب الصادر عن الدولة داخل حدود الاتحاد السوفياتي ، ينهني أن نخصص قدرا من الاهتمام لامتداد سياسة الارهاب الصادر عن الدولة خارج نطاق تلك الحدود بكثير . وآمل ألا نكون قد نسينا صور الوطنيين الذين حاولوا الدفاع عن شرفهم الوطني واستقلالهم ضد الدبابات السوفياتية ، وهم مسلحون بالحجارة . وآمل ألا ننسى كذلك استمرار الادلة على الوحشية التي تستهدف القتالين من أجل الحرية الذين ينهني لهم أن يشاهدوا يوميا تدمير منازلهم وتشويه وقتل عائلاتهم بوسائل شيطانية مثل القابل السوهة على هيئة لعب أطفال . وأسترمي انتباه من يعتبرون أن تلك العمليات للارهاب الصادر عن الدولة السوفياتية لا تشكل جزءا متكاملا من سياستها الخارجية الى السبدا الأساسي الذي طرحه لينين في ٢٨ شباط/فبراير ١٩١٨ ، بأن :

" لا يمكن لماركسي أن يذكر أن مصالح الاشتراكية تعلو على مصالح حق الأمم في تقرير المصير ، دون أن يخرج عن أسس الماركسية والاشتراكية بصفة عامة " .  
لقد وضعت نظرية لينين في حيز التنفيذ وتكرار يفقد الحس ، في القوقاز وفي آسيا الوسطى وفي دول البلطيق ، وفي مولدافيا وهولندا وفي فنلندا ، وفي اوربا الشرقية بأكلها مع جراعات متزايدة في هنغاريا وتشيكوسلوفاكيا وهولندا ، وفي فبهيت نام وكبوديا ، ومنزـد من القسوة في أفغانستان .

والسبب الذي دعى الاتحاد السوفياتي الى اللجوء الى القوة في تلك المناسبات واضح تماما . انه معمم على المحافظة على هيئته على اوروبا الشرقية ، والسيطرة ، كما يمكن ذلك ، على مناطق أخرى عدد حدوده . وغية تحقيق ذلك ، عليه أن يقع ، حيث تقتضي الضرورة من خلال التدخل المسلح ، أي محاولة تقوم بها شعوب البلدان الداخلة فيما يسمى بمنطقة نفوذه ، من أجل تطوير المؤسسات الديمقراطية وتأكيد الاستقلال الحقيقي . وفي الواقع يمكن القول أنه اذا ما فشل الارهاب الصادر عن الدولة في ضمان سيادة حكم الحزب الشيوعي ، يتعين استخدام الارهاب الدولي الصادر عن الدولة لتحقيق تلك الغاية . وفي بعض الاحيان ينجح الأول كما في حالة بولندا عام ١٩٨١ . ولكن في أحيان أخرى تتجاوز الامور حدها كما في هنغاريا أو تشيكوسلوفاكيا أو أفغانستان . وهكذا فان تكثيف الارهاب الصادر عن الدولة في الداخل يجب الحاجة الى ممارسة الدولة للارهاب على الصعيد الدولي .

وختاما ، فان طرح وفد الاتحاد السوفياتي ، بصورة وقحة ، لمشروع قرار يتعلق بالارهاب الصادر عن الدولة ، يعطي مزيدا من البيان للنقطة التي أوضحها جورج أورويل من أن النظم الشمولية تحاول التستر على ممارساتها ، بامتهان اللغة ، وقلب معنى العبارات المقبولة عموما ، واتهام الآخرين بأعمال تقوم هي بارتكابها بانتظام . ولهذا السبب لن تصوت الولايات المتحدة تأييدا لتلك العملية التي تتصف بالسخرية التعددة الاطراف .

سيرجون طومسون (الملكة المتحدة) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود

أن أعلل سبب امتناع وفد بلادي عن التصويت على مشروع القرار ، بالرغم من أننا نتفق مع العديد من فقراته . وحتى يمكن القيام بذلك ينبغي أن نلقي نظرة عابرة على تاريخ مشروع القرار .

لقد اقترح وزير خارجية الاتحاد السوفياتي في بيانه البند الجديد المدرج في جدول الاعمال بالناقشة العامة . ورغم التشكك الكبير ، لم نثر اعتراضا على ادراج البند في جدول الأعمال . فتلك سياستنا المعتادة . لكندا ، مع العديد من الوفود الاخرى ، أبدينا اعتراضات شديدة على مشروع القرار الذي اقترحه الاتحاد السوفياتي . فقد كان هذا

هجومًا مستترا على سياسات الولايات المتحدة الأمريكية . وفي الوقت نفسه ، تمت صياغته ببراعة حتى يتفادى عدم موافقة الجمعية العامة على مذهب بريجنيف - وهو المذهب الذي حاول به الاتحاد السوفياتي أن يمرر تدخله السادي في الشؤون الداخلية والخارجية للدول التي تشاركه في نظامه الاجتماعي والاقتصادي ، ولكنها خرجت بشكل أو بآخر عن المسار الذي يقره الاتحاد السوفياتي . وبالطبع ، فإن المشروع السوفياتي لم يضع المسألة بذلك الوضوح . كان الاتحاد السوفياتي يستهدف تحريف السادي خلصة كي تتلاءم مع ما يريد . بعد التعرف على رد فعل الآخرين ، قرر الوفد السوفياتي بحق ، أن أغلبية أعضاء الجمعية العامة ليست على استعداد لتأييد مشروعه الأصلي . ومن ثم أجرى تنقيحًا كان من شأنه التخفيف إلى حد ما من الفقرات المعترض عليها . ولكن المشروع المنقح لم يكن مقبولًا بسبب ما حذف منه وما تضمنه على حد سواء . ومن ثم أدخل وفد بلادي ، مع عدد من الوفود الأخرى التي تفكر بنفس الأسلوب ، مجموعة من التعديلات . كما اتخذت بعض وفود بلدان عدم الانحياز نفس الموقف وتقدمت بتعديلات . وفي ضوء هاتين المجموعتين من التعديلات ، تنازل الوفد السوفياتي بدرجة أكبر وقبل التعديلات التي اقترحتها بلدان عدم الانحياز والعديد من التعديلات التي اقترحتها وفد بلادي والوفود الأخرى التي تفكر بطريقة مماثلة . والمشروع المنقح الثاني هو الذي صوتت عليه اللجنة الأولى ، وهو المطروح عليها اليوم .

لقد تراجع الوفد السوفياتي إلى حد كبير ، ويسعدني أن أقول أنه قبل بعض الصياغات المتأخرة . ولكن الآن يعبر القرار عن أمر مختلف عما كان يستهدفه الوفد السوفياتي . وفي تلك الظروف ، كان يجب على الوفد السوفياتي أن يسحب مشروع قراره ، إلا إذا كان قد غير سياساته الأساسية . إنه من السخرية بالعلاقات الدولية ، ومن الضار بها ، أن نقول شيئًا ونفعل شيئًا آخر .

في الفقرة الأولى من الديباجة يشير مشروع القرار  
 " إلى التزام جميع الدول بالامتناع في علاقاتها الدولية عن التهديد  
 باستخدام القوة أو استخدامها ضد السيادة والسلامة الإقليمية والاستقلال السياسي  
 لأي دولة " .

وأشدد على استخدام كلمة "أى". كيف نوازن بين تلك الاستقامة الجديدة وأحداث ١٩٥٦ و ١٩٦٨؟ والفقرة الأولى من الديباجة تشير أيضا الى :

"الحق غير القابل للتصرف لجميع الشعوب في تقرير شكل حكوماتها واختيار نظمها الاقتصادية والسياسية والاجتماعية ، دون أى تدخل أو تخريب أو قهر أو إكراه خارجي من أى نوع كان".

وأشدد على كلمات "من أى نوع كان". ماذا عن شعب أفغانستان؟

والفقرة ٢ من المنطوق تنص على ما يلي :

"تطلب من جميع الدول ألا تقوم بأية أعمال تهدف الى التدخل والاحتلال العسكريين ، أو الى تغيير أو تقويض النظم الاجتماعية - السياسية للدول بالقوة أو الى زعزعة استقرار حكوماتها والاطاحة بها ، كما تطلب منها ، بصورة خاصة ، ألا تقوم بأية أعمال عسكرية لتحقيق تلك الغاية تحت أى ذريعة على الاطلاق ، وأن توقف فوراً أية أعمال من هذا النوع يجرى القيام بها حالياً".

وأشدد "توقف فوراً أية أعمال من هذا النوع يجرى القيام بها حالياً".

وأسأل مرة أخرى: ماذا عن الأفغانين؟ كما أسأل عما اذا كان الاتحاد السوفياتي قد توقف عن محاولاته لتقويض النظم الاجتماعية - السياسية للدول في افريقيا وامريكا اللاتينية وآسيا.

وتنص الفقرة ١ من المنطوق على :

"تدين ادارة قاطعة سياسات وممارسات الارهاب في العلاقات بين الدول كأسلوب في التعامل مع الدول والشعوب الاخرى".

غير أننا لم نر ما يظهر استعداد الاتحاد السوفياتي للتعاون ، في الواقع ، مع البلدان الاخرى في محاولة القضاء على الارهاب .  
ويؤيد وفد بلادي كل النصوص التي اقتبستها في هذا القرار ، بل نصوصا اخرى أيضا ، ولكن بالمعنى الأصلي والواضح للكلمات المستخدمة وليس بالمعنى السلطوي الذي يحاول الاتحاد السوفياتي أن يقصد أن الكلمات تتضمنه . وتذكرني بعض البيانات التي استمعنا اليها فيما يتعلق بهذا القرار وفيما يتصل بموضوع الارهاب الصادر عن الدولة بكامله بشخصية هاميتي داميتي . يقول هاميتي داميتي بلهجة تشي بالاحتقار " انني عندما استخدم كلمة ، فهذا يعني بالضبط ما اخترت لها أن تعنيه لا شيء أكثر ولا شيء أقل " . وهذا نهج يقوض أسس الممارسة السلمية للعلاقات الدولية مثلما يفعل الارهاب ضد الدبلوماسيين بالتأكيد .

والكلمات تتعنه ان لم تستخدم بصدق . ويمكن القول أن الكلمات ما هي إلا رموز ولكن اذا حط من قدر الكلمات فان ما ترمز اليه يحط من قيمته أيضا . وهذا أمر له خطورة خاصة عندما تؤخذ الكلمات المقصودة من ميثاق الام المتحدة . ولقد أقسنا جميعا على احترام ذلك الميثاق . ومن الضروري للغاية ألا تلوى المبادئ التي يفسها الميثاق لخدمة أهداف وطنية معينة .

ويؤيد وفد بلادي المعنى الواضح الأصلي للميثاق . نحن نؤيد الميثاق وبعراض الارهاب الصادر عن الدولة . ولمست تلك هي المشكلة التي تواجهنا في القرار هذا . ان مشكلتنا مع القرار هي الهوة الواسعة بين أعمال الدولة التي تقدمت بمشروع القرار وصياغته . ومن قبيل السذاجة أن نتوقع أن يكون الاتحاد السوفياتي مقبلا على تغيير سياسته الأساسية ، ولهذا فاعتراضنا هو اعتراض على عنصر عدم الصدق الكامن في قول شيء وعمل شيء آخر . وهذا هو السبب في استنابنا عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من النظر

في البند ١٤٣ من جدول الأعمال .

وقد استكملت المناقشات الفنية الضرورية ، وتعود الجمعية العامة الآن الى البند ٥٥ من جدول الاعمال المعدن " الصلة بين نزع السلاح والتسوية " .  
 تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الاولى باعتماده في الفقرة ٩ من تقريرها (A/39/745) . ويرد تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار هذا في الوثيقة A/39/795 .  
 وقد اعتدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟  
اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٩ / ١٦٠) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : في ضوء البيان الذي أدلى به المقرر بشأن مقر انعقاد جلسات اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني بالصلة بين نزع السلاح والتسوية ، هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تقرر أن المكان المفضل لعقد جلسات اللجنة التحضيرية هو جنيف بشرط ألا يتضمن ذلك أية نفقات اضافية للامم المتحدة .  
تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نختم بهذا النظر في البند ٥٥ من جدول الاعمال .  
 أعطي الكلمة لسئل اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية الذي يرغب في الكلام ممارسة لحق الرد .

السيد اوفينيكوف (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) (ترجمة شفوية عن الروسية) : عندما التزمت الولايات المتحدة الصمت بشأن مسألة الارهاب الصادر عن الدولة كانت تتصرف بطريقة حكيمة . ومن الجلي أن السر لا يتحدث عن الحبل في بيت رجل مشنوق . غير أن الولايات المتحدة اليوم ، عندما اتخذت الجمعية العامة بالأغلبية الساحقة قرارا مناهضا للارهاب الصادر عن الدولة ، أظهرت أمام الجميع حقا : باعرابها عن الغضب على النحو الذي شهدناه ، أقرت بحض اختيارها بأن هذا القرار يوجه ضدها . ونحن نهنئها على قبولها لتلك الحقيقة .

ويمثل قرار الجمعية العامة الذي يدين الارهاب الصادر عن الدولة الآن مؤشرا واضحا الى الجهة التي هو موجه اليها : وهي الولايات المتحدة .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا من النظر في كل تقارير

اللجنة الاولى .

أود أن أهنئ جميع الوفود على أسلوبها الكفء في العمل وعلى تناولها النشيط

لجدول أعمال حافل .

رفعت الجلسة الساعة . ١٢ / ٤